

- 3) Artikel 30 van verordening nr. 44/2001 moet aldus worden uitgelegd dat wanneer een persoon een klacht met burgerlijkepartijstelling bij een onderzoeksrechter indient door de indiening van een stuk dat volgens de toepasselijke bepalingen van nationaal recht niet vóór die indiening hoeft te worden betekend of ter kennis hoeft te worden gebracht, de datum waarop die rechter moet worden geacht te zijn aangezocht de datum is waarop die klacht is ingediend.

⁽¹⁾ PB C 34 van 2.2.2015.

Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 21 oktober 2015 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Varhoven kasatsionen sad — Bulgarije) — Vasilka Ivanova Gogova/Ilia Dimitrov Iliev

(Zaak C-215/15) ⁽¹⁾

[Prejudiciële verwijzing — Justitiële samenwerking in burgerlijke zaken — Bevoegdheid, erkenning en tenuitvoerlegging van beslissingen in huwelijkszaken en inzake ouderlijke verantwoordelijkheid — Verordening (EG) nr. 2201/2003 — Werkingssfeer — Artikel 1, lid 1, onder b) — Toekenning, uitoefening, overdracht, beperking of beëindiging van de ouderlijke verantwoordelijkheid — Artikel 2 — Begrip „ouderlijke verantwoordelijkheid” — Geding tussen de ouders met betrekking tot de reis van hun kind en de afgifte van een paspoort aan dit kind — Prorogatie van rechtsmacht — Artikel 12 — Voorwaarden — Aanvaarding van de bevoegdheid van de aangezochte gerechten — Verweerder niet verschenen — Geen betwisting van de bevoegdheid door de ambtshalve door de aangezochte gerechten aangewezen vertegenwoordiger van verweerder]

(2015/C 414/14)

Procestaal: Bulgaars

Verwijzende rechter

Varhoven kasatsionen sad

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Vasilka Ivanova Gogova

Verwerende partij: Ilia Dimitrov Iliev

Dictum

- 1) De procedure waarin een van de ouders de rechter verzoekt de ontbrekende instemming van de andere ouder met de reis van hun kind buiten de lidstaat waar het verblijft en met de afgifte van een paspoort op naam van dit kind te verhelpen, valt binnen de materiële werkingssfeer van verordening (EG) nr. 2201/2003 van de Raad van 27 november 2003 betreffende de bevoegdheid en de erkenning en tenuitvoerlegging van beslissingen in huwelijkszaken en inzake de ouderlijke verantwoordelijkheid, en tot intrekking van verordening (EG) nr. 1347/2000, ook al moet de beslissing die in deze procedure wordt gegeven, door de autoriteiten van de lidstaat waarvan het kind staatsburger is, in aanmerking worden genomen in het kader van de administratieve procedure voor de afgifte van dit paspoort.

- 2) Artikel 12, lid 3, onder b), van verordening nr. 2201/2003 moet aldus worden uitgelegd dat de bevoegdheid van de aangezochte gerechten om kennis te nemen van een verzoek inzake de ouderlijke verantwoordelijkheid niet kan worden geacht „uitdrukkelijk dan wel op enige andere ondubbelzinnige wijze [te zijn] aanvaard door alle partijen bij de procedure”, in de zin van deze bepaling, om de enkele reden dat de procesvertegenwoordiger van verweerder, die ambtshalve door deze gerechten is aangewezen omdat het gedinginleidende verzoekschrift niet aan deze laatste kon worden betekend, de onbevoegdheid van deze gerechten niet heeft opgeworpen.

⁽¹⁾ PB C 236 van 20.7.2015.

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Obvodní soud pro Prahu 6 (Tsjechië) op
26 juni 2015 — Marcela Pešková, Jiří Peška/Travel Service a.s.**

(Zaak C-315/15)

(2015/C 414/15)

Procestaal: Tsjechisch

Verwijzende rechter

Obvodní soud pro Prahu 6

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Marcela Pešková, Jiří Peška

Verwerende partij: Travel Service a.s.

Prejudiciële vragen

- 1) Is een botsing tussen een vliegtuig en een vogel een gebeurtenis in de zin van punt 22 van het arrest van het Hof in de zaak Wallentin-Hermann, C-549/07, EU:C:2008:771; hierna: „arrest Wallentin-Hermann”), of is dit een buitengewone omstandigheid in de zin van overweging 14 van verordening (EG) nr. 261/2004 ⁽¹⁾ van het Europees Parlement en de Raad van 11 februari 2004 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels inzake compensatie en bijstand aan luchtreizigers bij instapweigering en annulering of langdurige vertraging van vluchten en tot intrekking van verordening (EEG) nr. 295/91 ⁽²⁾ (hierna: „de verordening”), of kan die botsing onder geen van deze begrippen worden geclassificeerd?
- 2) Indien de botsing tussen een vliegtuig en een vogel een buitengewone omstandigheid in de zin van overweging 14 van de verordening is, mag de luchtvaartmaatschappij er dan van uitgaan dat in het bijzonder rondom luchthavens opgestelde preventieve controlesystemen (zoals akoestische vogelafschrikmiddelen, samenwerking met ornithologen, verwijderen van ruimten waar vogels zich normaal gesproken verzamelen of heen vliegen, gebruik van licht als afschrikmiddel, enzovoort) redelijke maatregelen zijn om een dergelijke botsing te voorkomen? Wat is in dit geval de gebeurtenis in de zin van punt 22 van het arrest Wallentin-Hermann?
- 3) Indien een botsing tussen een vliegtuig en een vogel een gebeurtenis is in de zin van punt 22 van het arrest Wallentin-Hermann, kan deze dan ook worden aangemerkt als een gebeurtenis in de zin van overweging 14 van de verordening, en kan in dat geval worden aangenomen dat het geheel van technische en administratieve maatregelen die een luchtvaartmaatschappij moet toepassen na een botsing tussen een vliegtuig en een vogel die evenwel niet heeft geleid tot schade aan het vliegtuig, een buitengewone omstandigheid in de zin van overweging 14 van de verordening is?
- 4) Indien het geheel van technische en administratieve maatregelen die zijn getroffen na een botsing tussen een vliegtuig en een vogel die evenwel niet heeft geleid tot schade aan het vliegtuig, een buitengewone omstandigheid in de zin van overweging 14 van de verordening is, kan dan van de luchtvaartmaatschappij worden verlangd dat zij in het kader van het treffen van redelijke maatregelen bij de planning van de vlucht rekening houdt met de kans dat na een botsing tussen een vliegtuig en een vogel zodanige technische en administratieve maatregelen moeten worden genomen, en dit gegeven verdisconteert in het vluchtschema?